



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 381

CAPE TOWN, 7 MARCH 1997

KAAPSTAD, 7 MAART 1997

No. 17840

PRESIDENT'S OFFICE

No. 387.

7 March 1997

It is hereby notified that the Acting President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 3 of 1997: Exchequer Amendment Act, 1997.

KANTOOR VAN DIE PRESIDENT

No. 387.

7 Maart 1997

Hierby word bekend gemaak dat die Waarnemende President sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 3 van 1997: Skatkiswysigingswet, 1997.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- [] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To provide for the redemption of certain obligations arising from the assumption by the Republic of South Africa of liability for the payment of debts incurred in terms of loans mentioned in a Loan Facility Agreement concluded between the South African Reserve Bank and the Bank of Namibia; and to provide for matters connected therewith.

(English text signed by the Acting President.)
(Assented to 28 February 1997.)

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Insertion of section 52C in Act 66 of 1975

1. The following section is hereby inserted in the Exchequer Act, 1975, after section 52B:

“Redemption of certain obligations of Republic of Namibia

52C. (1) Notwithstanding anything to the contrary contained in any law the Minister of Finance may redeem any obligation which arises from the assumption by the Republic of South Africa of liability for the payment of the debts incurred by the Republic of Namibia in terms of the loans mentioned in Annexure A to the Loan Facility Agreement concluded between the South African Reserve Bank and the Bank of Namibia, and signed on behalf of the said Banks on 25 March 1992 and 8 May 1992, respectively, and may increase the State Debt accordingly.

(2) The Minister of Finance shall cause the date with effect from which liability is assumed by the Republic of South Africa, as contemplated in subsection (1), to be published by notice in the *Gazette*.”.

Short title

2. This Act shall be called the Exchequer Amendment Act, 1997.

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordenings aan.
- Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Om voorsiening te maak vir die aflossing van sekere verpligtinge wat voortvloei uit die aanvaarding deur die Republiek van Suid-Afrika van aanspreeklikheid vir die betaling van skulde aangegaan ingevolge lenings vermeld in 'n Leningsfasiliteringsooreenkomst gesluit tussen die Suid-Afrikaanse Reserwebank en die "Bank of Namibia"; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die Waarnemende President geteken.)
(Goedgekeur op 28 Februarie 1997.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika,
soos volg:—

Invoeging van artikel 52C in Wet 66 van 1975

1. Die volgende artikel word hierby in die Skatkiwet, 1975, na artikel 52B
5 ingevoeg:

“Aflossing van sekere verpligtinge van Republiek van Namibië

10 52C. (1) Ondanks andersluidende bepalings van die een of ander wet
kan die Minister van Finansies enige verpligting aflos wat voortspruit uit
die aanvaarding deur die Republiek van Suid-Afrika van aanspreeklikheid
vir die betaling van die skulde aangegaan deur die Republiek van Namibië
ingevolge die lenings vermeld in Bylae A by die Leningsfasiliterings-
ooreenkoms gesluit tussen die Suid-Afrikaanse Reserwebank en die Bank
van Namibië, en wat op onderskeidelik 25 Maart 1992 en 8 Mei 1992 ten
behoewe van gemelde Banke onderteken is, aflos en kan hy die staatskuld
15 dienooreenkomstig verhoog.

(2) Die Minister van Finansies moet die datum met ingang waarvan aanspreeklikheid deur die Republiek van Suid-Afrika aanvaar word, soos in subartikel (1) beoog, laat publiseer by kennisgewing in die *Staatskoerant*."

20. Kort titel

2. Hierdie Wet heet die Skatkiswysigingswet, 1997.

